

280217-2026 - Nadmetanje

Norveška – Usluge čišćenja i sanitacije – 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

OJ S 79/2026 23/04/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

E-pošta: postmottak@bym.oslo.kommune.no

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

Opis: The Agency for Urban Environment's current operational contract for public toilets expires in April 2026. As of December 2025, the operational agreement comprises 14 toilets and two summer open pissoirs (see annex 1.1). The tenderer must take into account that the number can increase during the contract period, but also that it can be reduced. We anticipate that the likelihood is greater that the number will be increased than that it decreases. The 14 public toilets included in this agreement are distributed over large parts of the city and are of different models. Seven Heyerdahl toilets are located at the following places: Myraløkka, St. Hanshaugen, Sofienbergparken, Slottsparken, Youngstorget, Stortorvet and Rådhusbrygga. Three Liberté toilets are located at Eidsvoll's plass/Spikersuppa. This is an art installation where normal toiletry is included as a part of the work, whilst the actual art installations are administered by a third party. The Agency for Urban Environment has established toilets at the following places: Christian Klosters plass (Momek), Klosterenga (Danfo), Jordal (Raw Concrete), Vekta Nedre Foss (in existing buildings that were previously grain weight). Two summer open pissoirs on the Fjell: one at Kampen park and one at Kampen Church. See annex 1.1 - overview of toilets and annex 1.2 - map of toilets. See Annex 2 - Assignment Description for further information and details on the extent of the operation and maintenance.

Identifikacijska oznaka postupka: 70f4ae1f-0bae-4226-a914-37d21a6506ca

Interna identifikacijska oznaka: 4550

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90000000 Usluge u području otpadnih voda, otpada, čišćenja i okoliša, 39000000 Namještaj (uključujući uredski namještaj), unutarnja oprema, kućanske

naprave (osim rasvjete) i sredstva za čišćenje, 98000000 Ostale javne, društvene i osobne usluge, 90910000 Usluge čišćenja, 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Stečaj: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Nagodba s vjerovnicima: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Prijevara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Nesolventnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveza u području radnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Teški poslovni prekršaj: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Prijevreteni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Suspendirane poslovne aktivnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Kazneno djelo povezano s poslovnim prekršajem u području nabave za potrebe obrane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedovoljna pouzdanost pri isključivanju opasnosti za sigurnost države: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

Opis: The Agency for Urban Environment's current operational contract for public toilets expires in April 2026. As of December 2025, the operational agreement comprises 14 toilets and two summer open pissoirs (see annex 1.1). The tenderer must take into account that the number can increase during the contract period, but also that it can be reduced. We anticipate that the likelihood is greater that the number will be increased than that it decreases. The 14 public toilets included in this agreement are distributed over large parts of the city and are of different models. Seven Heyerdahl toilets are located at the following places: Myraløkka, St. Hanshaugen, Sofienbergparken, Slottsparken, Youngstorget, Stortorvet and Rådhusbrygga. Three Liberté toilets are located at Eidsvoll's plass/Spikersuppa. This is an art installation where normal toiletry is included as a part of the work, whilst the actual art installations are administered by a third party. The Agency for Urban Environment has established toilets at the following places: Christian Klosters plass (Momek), Klosterenga (Danfo), Jordal (Raw Concrete), Vekta Nedre Foss (in existing buildings that were previously grain weight). Two summer open pissoirs on the Ficht: one at Kampen park and one at Kampen Church. See annex 1.1 - overview of toilets and annex 1.2 - map of toilets. See Annex 2 - Assignment Description for further information and details on the extent of the operation and maintenance. Interna identifikacijska oznaka: 6674

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90900000 Usluge čišćenja i sanitacije

Dodatna klasifikacija (cpv): 90000000 Usluge u području otpadnih voda, otpada, čišćenja i okoliša, 39000000 Namještaj (uključujući uredski namještaj), unutarnja oprema, kućanske naprave (osim rasvjete) i sredstva za čišćenje, 98000000 Ostale javne, društvene i osobne usluge, 90910000 Usluge čišćenja, 90911000 Usluge čišćenja stambenih objekata, zgrada i prozora

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 48 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: 1 + 1 year. The contract will run for 2 years, with an option for an extension for 1 year + 1 year. The contract will continue unless BYM reports that the contract will not continue to run.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Assignment comprehension and CVs for key personnel.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Extendedprice

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: The contracting authority has a duty in accordance with the Public Procurement Act § 5 to adapt its procurement practice so that it contributes to reducing harmful environmental impact and to promote climate-friendly systems when relevant. It follows from the Public Procurement Regulations §7-9 that the contracting authority as a starting point should weight climate and environment considerations with a minimum of 30 percent where the criteria are given with relative weighting. In this contract the Contracting Authority has instead set climate and environmental requirements that, according to the contracting authority's assessment, give a significantly better climate and environmental effect, and have therefore failed to weight climate or environmental considerations by thirty percent.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://app.artifik.no/procurements/4550>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: e-Tendering

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://app.artifik.no/procurements/4550>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski, norveški

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 27/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 83 Dani

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: N/A

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: N/A

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Oslo tingrett

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Artifek AS

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Registracijski broj: 996922766

Poštanska adresa: Karvesvingen 3

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0579

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

Kontaktna točka: Magnus Sander

E-pošta: postmottak@bym.oslo.kommune.no

Tel.: +47 21802180

Internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

Profil kupca: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Oslo tingrett

Registracijski broj: 926725939

Poštanska adresa: Postboks 2106 Vik

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0125

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

E-pošta: oslo.tingrett@domstol.no

Tel.: +47 22035200

Internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Artifek AS

Registracijski broj: 925364967
Poštanska adresa: Stortingsgata 12
Grad: Oslo
Poštanski broj: 0161
Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)
Zemlja: Norveška
E-pošta: support@artifik.no
Internet: <https://artifik.no>
Uloge ove organizacije:
Pružatelj usluga javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja
:
2c9f48f5-6f55-4fd4-993e-9ff0e0a58433-01
Glavni razlog promjene
:
Ažurirane informacije
Opis
:
The tender deadline is postponed until Monday 27 April, 12:00, so that we can answer questions that have come in.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9ffb9c62-f529-4b0d-926b-bfa967c7f6a3 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 21/04/2026 21:03:59 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski
Broj objave obavijesti: 280217-2026
Broj izdanja SL S-a: 79/2026
Datum objave: 23/04/2026